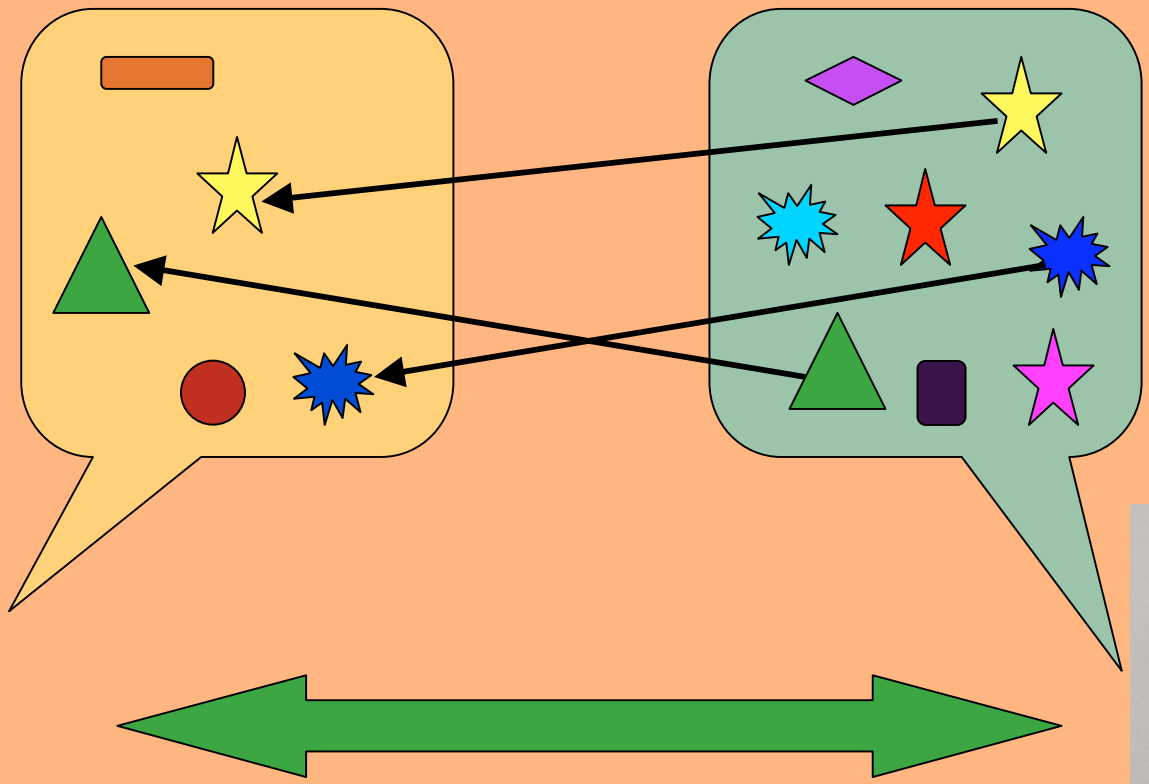
# Les « erreurs » des enfants?

Productions verbales des enfants

Productions verbales des adultes



# Emergent categories

« Emergent categories are a fleeting phenomenon, in part because children are so sensitive to the speech addressed to them and hence to the conventions of the language they are acquiring. »

(Clark, 2001, p. 399).

# Emergent categories

PAT: you want me to make a car? ok. oh you want Lois to have some paper?

PET: Lois have some paper.

PAT: there, that's a nice car isn't it?

PET: **me make a car**

PAT: ok. you make a car

Me? Make a car! You must be crazy!

# Emergent categories

| | | | |
|---|---|---|---|
| **My** do it | = | **I'll do it, not you**<br>**I wanna do it**<br>**It's my turn to do it** | **?** |

Léonard 2;0

M: Déjà? Mais tu t'es pas lavé encore. Il faut se laver, regarde, avec le savon en chocolat.

L: non, pabonabolala.

M: Tu veux plus le savon?

L: non.

M: Tu veux pas le savon marron?

L: **non n'en veux pas marron savon**.

M: D'accord, on le pose là alors.

*Léonard éclabousse sa mère.*

*M:* Regarde! Oh! J'suis toute mouillée. Partout.

L: a : / /

M: Moi j'voulais pas prendre un bain. Oui! Ben alors!

L: **tato / dato** / /

*Il a le hoquet. Il prend le téléphone en plastique dans sa bouche et rit.*

*L:* mike / /

M: Tu téléphones à Michaël? Allo!

L: metobaba / /

M: Tu téléphones à papa? Allo! Allo! Allo!

L: non / metopapa / papa / /

M: Mais qu'est-ce qu'y a ton papa?

L: **bato** / /

M: Ouais un bateau. J'fais couler d'l'eau Léonard pasqu'y a trop d'eau dans ton bain.

# Emergent categories

« The identification and analysis of emergent categories offer insights into the role of language universals in early acquisition, a role illuminated by children's own attempts to map conceptual categories that are salient to them, in early language use. »

(Clark, 2001, p. 400).

# I Les pour de Madeleine

# Panorama des prépositions de Madeleine

| Age | Traits saillants | Morpho-Syntaxe | Autres marqueurs | Prépositions |
|---|---|---|---|---|
| **1;08** | - Joue beaucoup à cache-cache<br>– Aime jouer avec les oppositions dedans/dehors, ouvert/fermé, plein/vide.<br>- Usage déictique et modal du langage | - Emergence de la syntaxe (énoncés à 2 mots, surtout des demandes)<br>- Adverbes déictiques, fillers prépositionnels | - encore<br>- voilà, là, fermé, parti (aspect accompli)<br>- pardon, attends (inaccompli)<br>- veux (eu)<br>-[a], [e], [le] | Ø + **geste** |
| **1;09** | -Diversification des fonctions du langage : usages plus descriptifs et référentiels.<br>- Grammaticalisation et conscience d'un espace grammatical à remplir | - Enrichissement syntaxique avec énoncés de 3 à 4 mots<br>- Syntaxe SVO<br>- Beaucoup de fillers (determination nominale, pronoms, auxiliaires, ligateurs syntaxiques)<br>- Premières determinations nominales et début de morphologie verbale | - un autre/encore/ a même<br>-[a], [le]<br>filler<br>-voyelles préverbales [Ø] [e][a] | Ø à la place de ***pour*** et ***à***<br>**[a]** (filler) pour *dans* et *de* |

| Age | Traits saillants | Morpho-Syntaxe | Marqueurs | Prépositions |
|---|---|---|---|---|
| 1 ;10 | - Beaucoup de répétitions avec différentes fonction pragmatiques dont l'accord ou tout simplement le plaisir de produire du langage.<br>- Début de différenciation entre les couleurs.<br>- Utilisation des chiffres (avec erreurs)<br>- accroissement du lexique<br>- Difficulté à répéter les mots longs et des suites de phonèmes.<br>- Beaucoup de jeux symboliques.<br>- Pointage d'objets absents<br>- Pas de réponse aux questions complexes. | Combinaisons de plusieurs éléments et utilisation très riche des gestes symboliques. | - accroissement des voyelles préverbales notamment pour l'auto-désignation.<br>- davantage d'adjectifs | **Pour + N**<br>(en répétition)<br>**à**<br>**avec**<br>(en répétition)<br>**dans**<br>Parataxe pour les autres emplois où l'on attend « pour » et « avec » |
| 1;11 | - Grand intérêt pour la question de l'identité, identification de relations entre les objets et les personnes | - Diversification des modalités assertives: imperatifs, questions, négations, assertions<br>- topicalisation<br>- pronoms anaphoriques, 3ème personne, mais pas de 1ère personne<br>- Prénom utilisé comme auto-désignation<br>- Profusion de déterminants possessifs<br>- Aspect accompli | - Négation en « pas »<br>- Possessifs : 1ère et 2ème personne : Mon/ma/mes<br>Son/sa/ses, lui | **pour**<br>**à**<br>**dans** |

| Age | Traits saillants | Morpho-Syntaxe | Marqueurs | Prépositions |
|---|---|---|---|---|
| **2;0** | - Opposition forte à sa mère<br>- Désir d'autonomie dans ses actes<br>- Beaucoup de commentaires sur les activités en cours<br>- Positionnement personnel sur les évènements | - Pronoms 1ère, 2ème et 3ème personne totalement maîtrisés<br>- Profusion de clivées, organisation informationnelle avec topicalisation et mise en relief<br>- Contraste entre accompli et inaccompli | - plus<br>- je, tu, il/elle<br>- peux<br>- non | **Pour + N**<br>**Pour + V**<br>**(en répétant)**<br>**de**<br>**avec**<br>**dans**<br>**sur**<br>**à** |
| **2;02** | - Commence à mieux dénommer les couleurs mais encore des confusions<br>- Habilité dans les jeux de légo<br>- Encore quelques petites déformations phonologiques [e] au lieu de [œ] ou [ø]<br>- compréhension de termes très élaborés (richesse du lexique) | - Fait beaucoup de phrases complexes mais on sent l'écart entre ce qu'elle voudrait dire et les moyens linguistiques à sa disposition.<br>-Profusion de temps et aspects, véritables paradigmes avec le même verbe | - parfaite maîtrise de « je »<br>- comme<br>- parce que<br>- réflexifs | **de**<br>**pour**<br>**de**<br>**avec**<br>**dans**<br>**sur**<br>**sous**<br>**à** |

# Emploi particulier de pour

Le doudou **pour** Madeleine

# Madeleine's use of pour

Le doudou **pour** Madeleine

Une « emergent category »?

(Clark 2001)

# Madeleine's use of posessives

Ne veux **mon** doudou

Le doudou **pour** Madeleine

[le doudou] pour que [Madeleine console la mère]

La bouche pour Madeleine

[La bouche] pour que [Madeleine mange]

# JE comme un Autre

## Mise en mots de l'altérité et de l'identité

# Problématiques rencontrées par l'enfant quand il veut se désigner

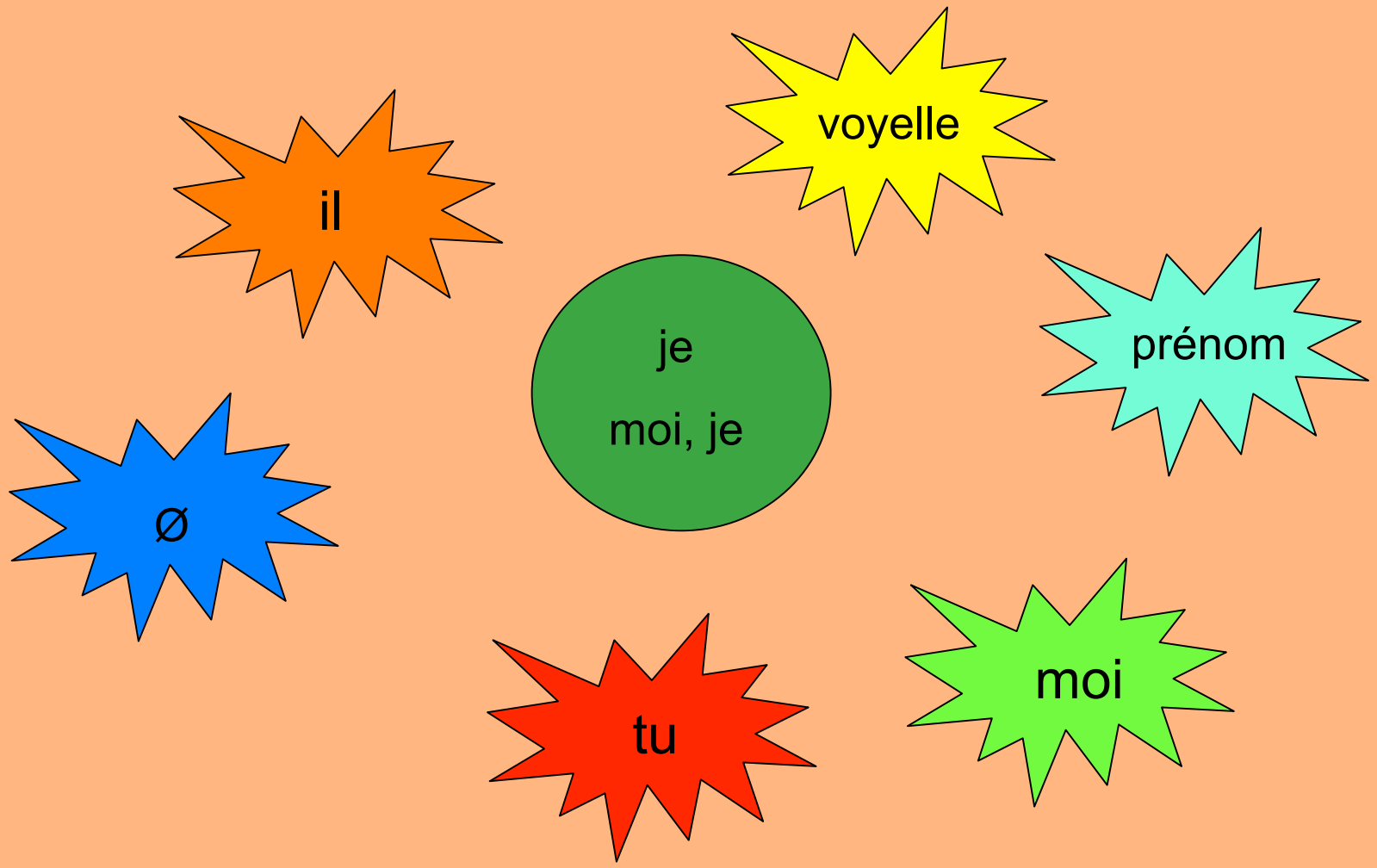
1 forme =
sujet de l'énoncé
+ sujet énonciateur

~~Prénom~~

Objet de discours

Nominatif

# Formes d'auto-désignations



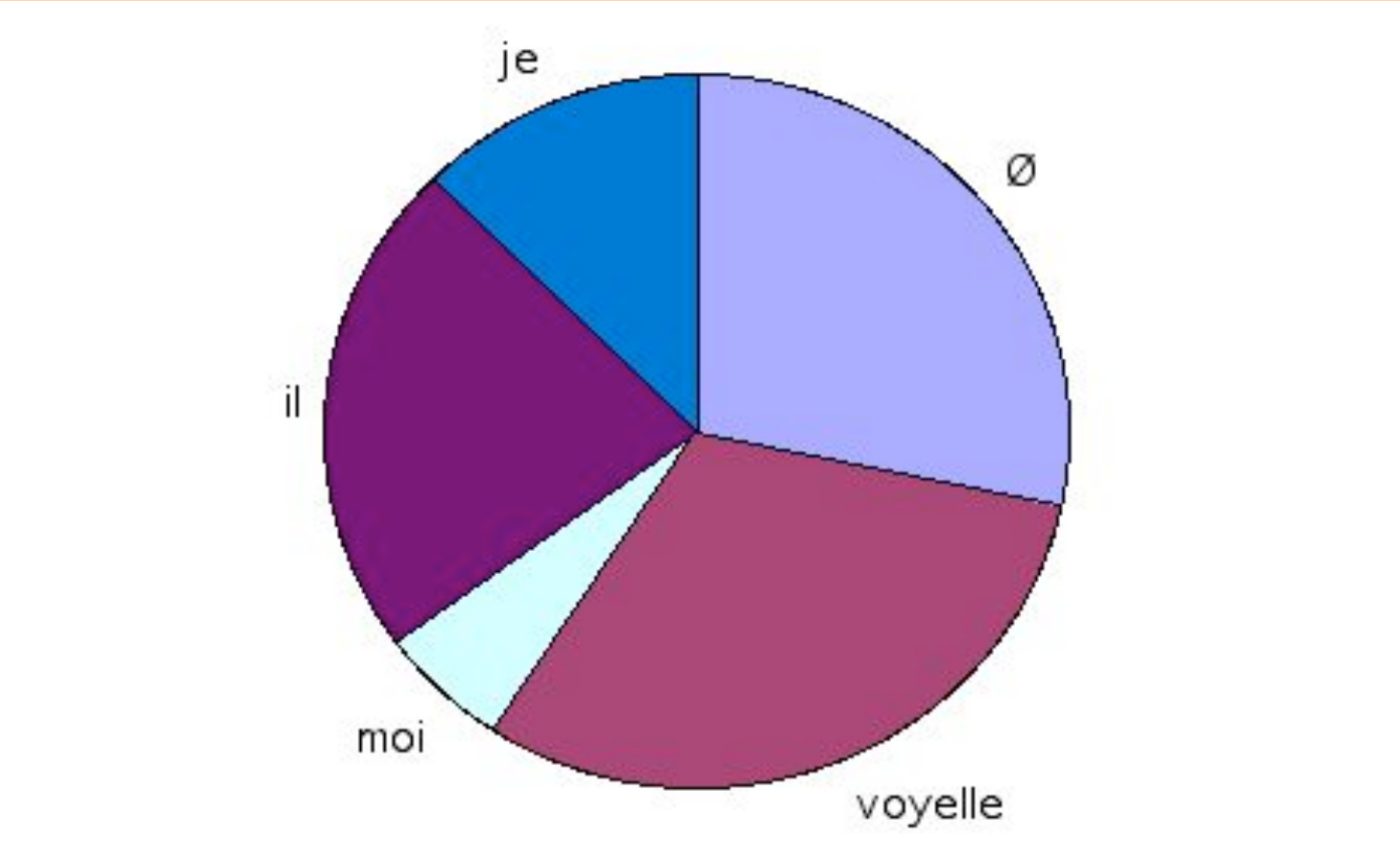
# Formes employées par les deux enfants

| Période 1<br>1;7 à 2;3 | Période 2<br>2;3 à 2;7 | Période 3<br>2;7 à 2.10 |
|---|---|---|
| Aucune forme adulte:<br>***Ø, voyelle, prénom, moi, il, tu*** | Toutes les formes sont utilisées:<br>***Ø, voyelle, prénom, moi, il, tu, moi il, je, moi je*** | Plus de 50% de formes « adultes »:<br>***je, moi je*** |

# Pourcentage des auto-désignations utilisées par Léonard entre 1;7 et 3;3

| Age | Ø | voyelle | moi | il | prénom | prénom il | je | moi je |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Période 1 1;9-2;2 | 32 | 46 | 10 | 5,2 | 3,6 | 2 | 1,2 | 0 |
| Période II 2;3-2;7 | 26,75 | 29,25 | 5,5 | 21,5 | 0 | 0 | 11,75 | 5,25 |
| Période III 2;7-3;3 | 11,25 | 2,75 | 4,5 | 2 | 0 | 0 | 59,5 | 18,5 |

# Auto-désignations de Léonard de 2;3 à 2;7 (période 2)



# Léonard 2;02

P: qu'est-ce que t'as fait à la crèche aujourd'hui?

L: atata lakeʃlafelafe / lapatamodle

# Léonard 2;02

**L: ladipɑ̃ adavib //**

M: T'as dit pan à ...

**L: ladip ladipɑ̃ adavib //**

*P entre dans la salle de bain.*

P: T'as dit pan à David?

**L: wi //**

M: David de la crèche?

**L: leonaila / leonaadip ladipɑ̃ adadib //**

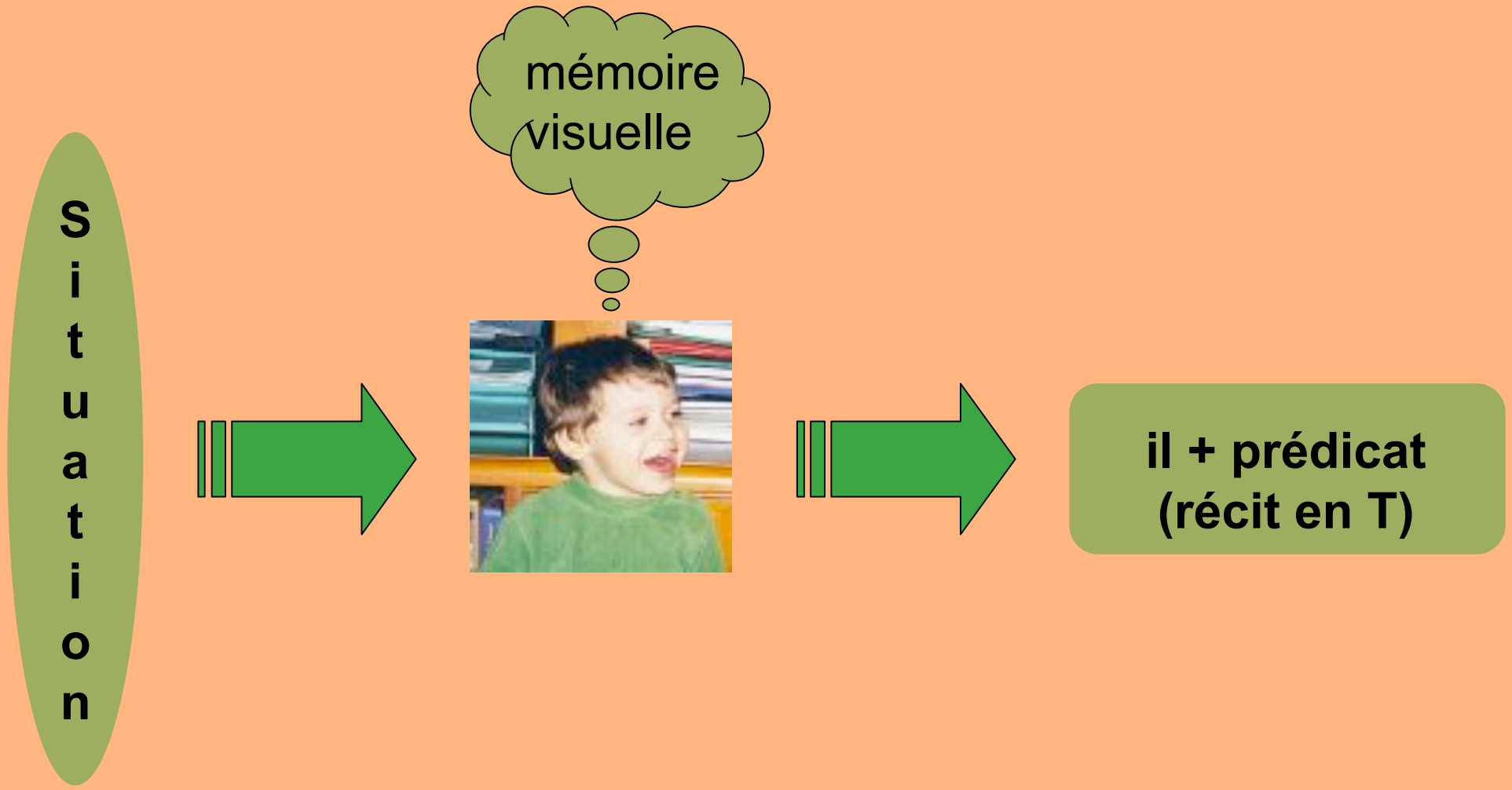
M: Pourquoi?

**L: wi //**

M: Pourquoi t'as dit pan à David? David il t'avait dit pan aussi?

**L: pabodadibpaboadadib//**

*Il ponctue les "pas beau" d'un mouvement de main comme s'il le frappait.*

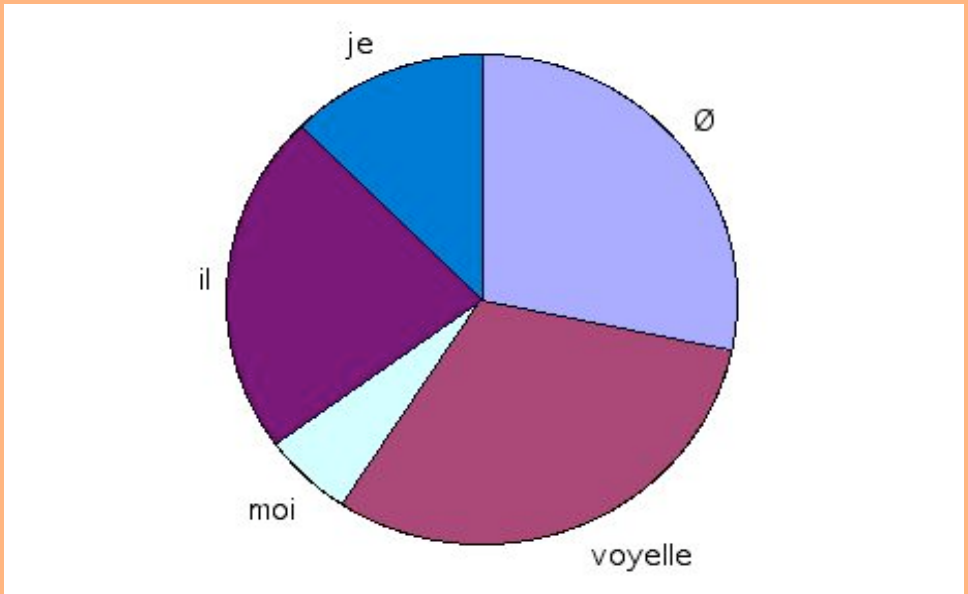

Situation
mémoire visuelle
il + prédicat
(récit en T)

# Pourcentage des auto-désignations utilisées par Guillaume entre 1;7 et 2;10

| | Ø | vowel | name | moi | il | tu | je | moi je | c'est moi qui |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Period I 1 ;7 to 2 ;2 | 57 | 21,5 | 9 | 6,5 | 6 | | | | |
| Period II 2;3 to 2;7 | 52,5 | 10 | 6,4 | 5,7 | 2,1 | **12** | 11,3 | | |
| Period III 2;8 to 2;10 | 35,5 | 1,8 | | | | | 43,6 | 16,4 | 2,7 |

# Auto-désignations de Guillaume de 2;3 à 2;7 (période 2)

Léonard




Guillaume

# Guillaume 2;06

*Guillaume est en train de faire un gâteau avec sa mère.*

G1: **Ze** vais tourner la farine. Ça y est, **mis** partout. **T'as** tourné! **T'as** tourné l'œuf!!

M1: Bien!

G2: Ah ça colle. **Ze** veux encore tourner un œuf. Encore un.

M2: Tourne amour, tourne.

*G regarde M.*

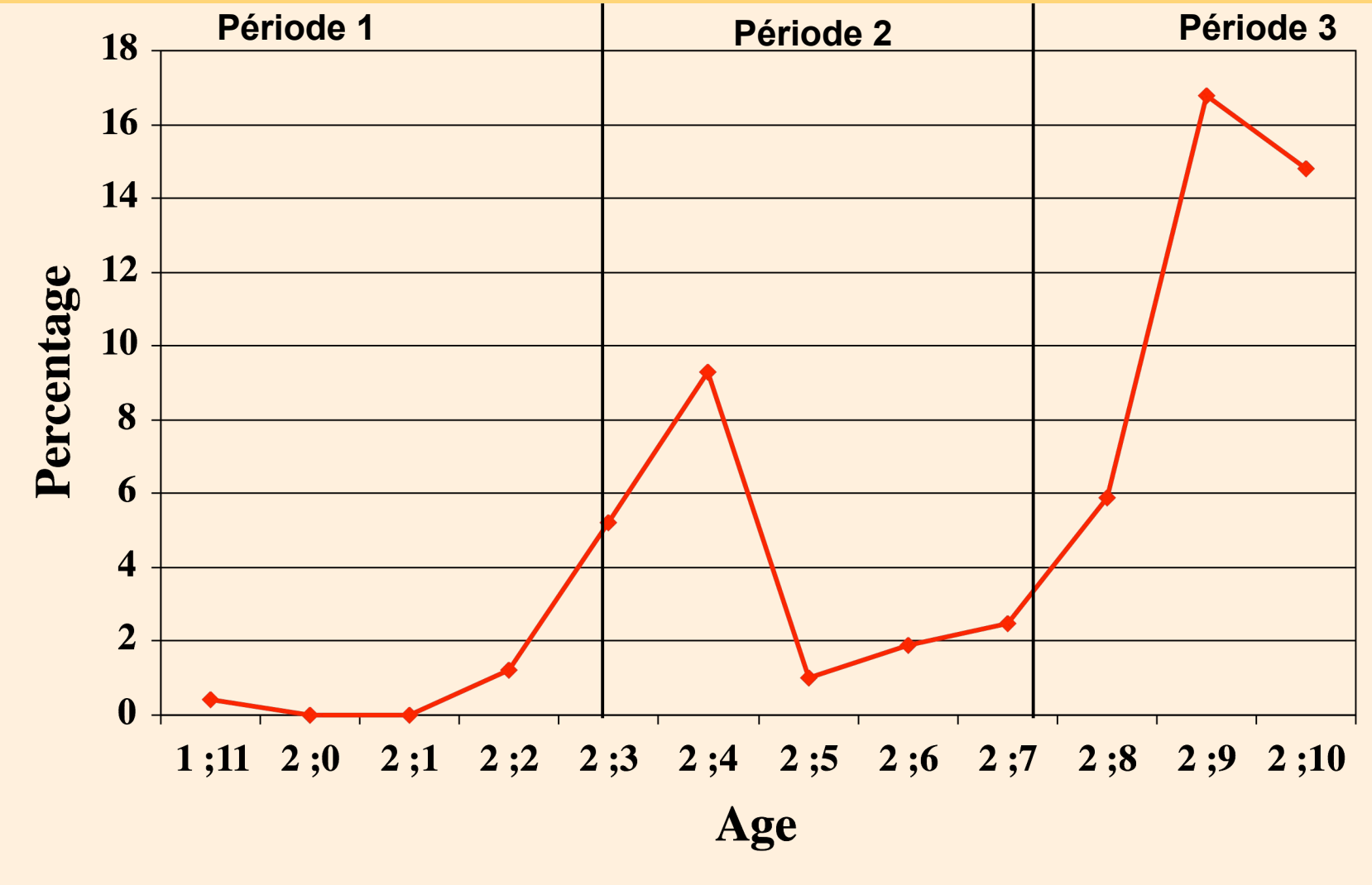
G3: **[é]** tourné.

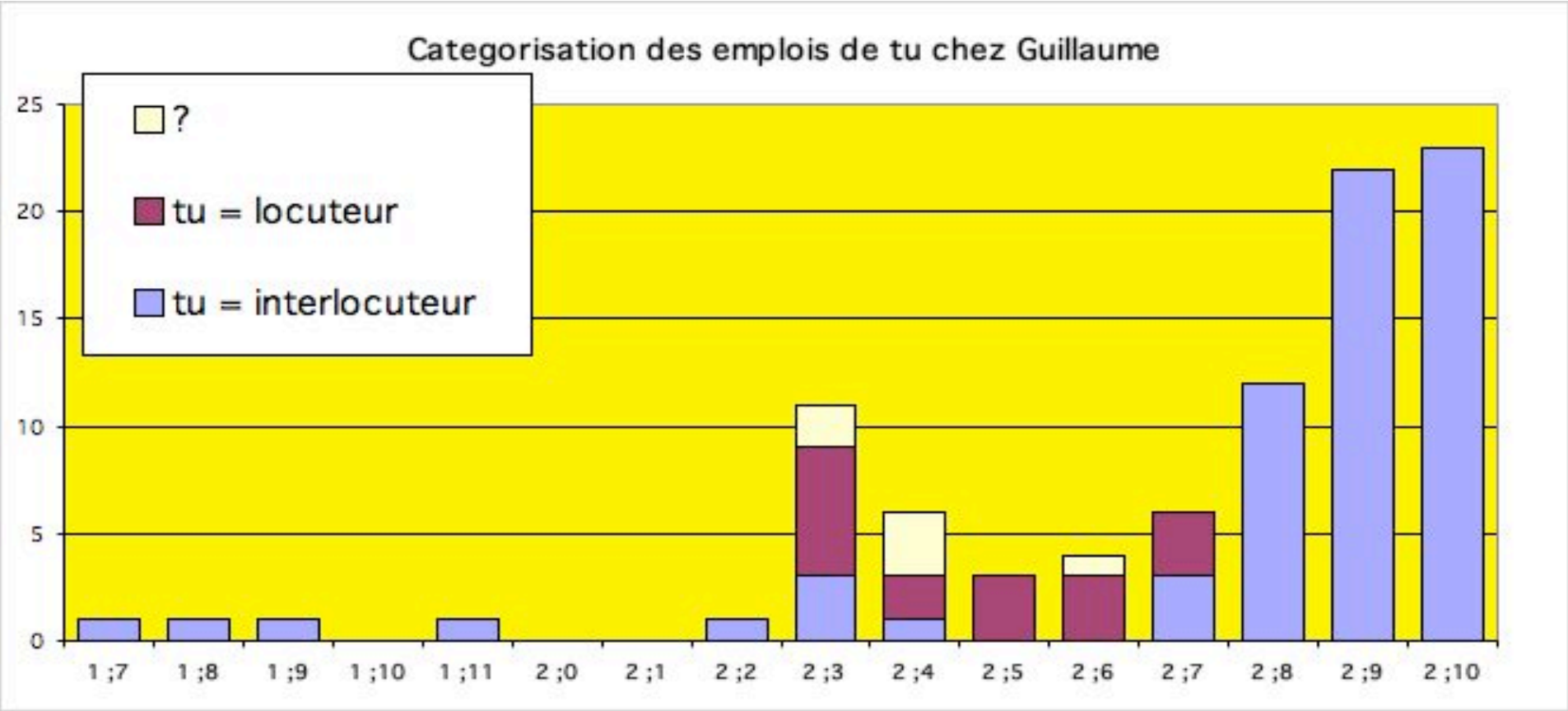
M3: Maintenant il faut encore un œuf.

*M est sur le point de casser l'œuf. G tend sa main.*

G4: **Guillaume i** fait casser un œuf!!!

# Pourcentage de "tu" selon l'âge de l'enfant




Categorisation des emplois de tu chez Guillaume
?
tu = locuteur
tu = interlocuteur
25
20
15
10
5
0
1 ;7
1 ;8
1 ;9
1 ;10
1 ;11
2 ;0
2 ;1
2 ;2
2 ;3
2 ;4
2 ;5
2 ;6
2 ;7
2 ;8
2 ;9
2 ;10

# Explications des renversements pronominaux

Hypothèses

**The name hypothesis** (Clark 1978b)

**The person hypothesis** (Charney 1980)

**The “ risk taking ” hypothesis**

(Dale & Thoreson 1993)

# Explications des renversements pronominaux

Facteurs

**Semantic knowledge** (Bellugi & Klima 1982)

**Imitative holistic strategies** (Peters 1983)

**Cognitive abilites / understanding perpective shifting** (Loveland 1984)

**Nature of the input** (Oshima-Takane 1988, 1992)

# The "perspective-shifting" hypothesis (Chiat 1981)

- Emploi délibéré des renversements pronominaux pour changer de perspective

- Les pronoms sont plurifonctionnels en langage adulte =

  "I wouldn't do that if I were you"

**Exemple donné par Chiat** (1986)

**When you're a big boy,**
**you can go to play tennis.**

***you = énonciateur***

# Hypothèse

"unanalyzed parts of a set routine"
(Peters 1983)

non deliberate "perspective shifting"
(Chiat 1981)

Tu + Prédicat

*tu pour je*

# Guillaume 2;03

*G. fait l'inventaire des chaussures et il commente.*

G - C'est à papa.

M - C'est les souliers de papa.

G - Peux, veux à mettre, veux.

M - Tu veux les mettre ?

G - Oui *met les souliers de son père*
comme ça marche

M - Hein ?
G *se met debout avec les souliers*

G - Marcher comme ça

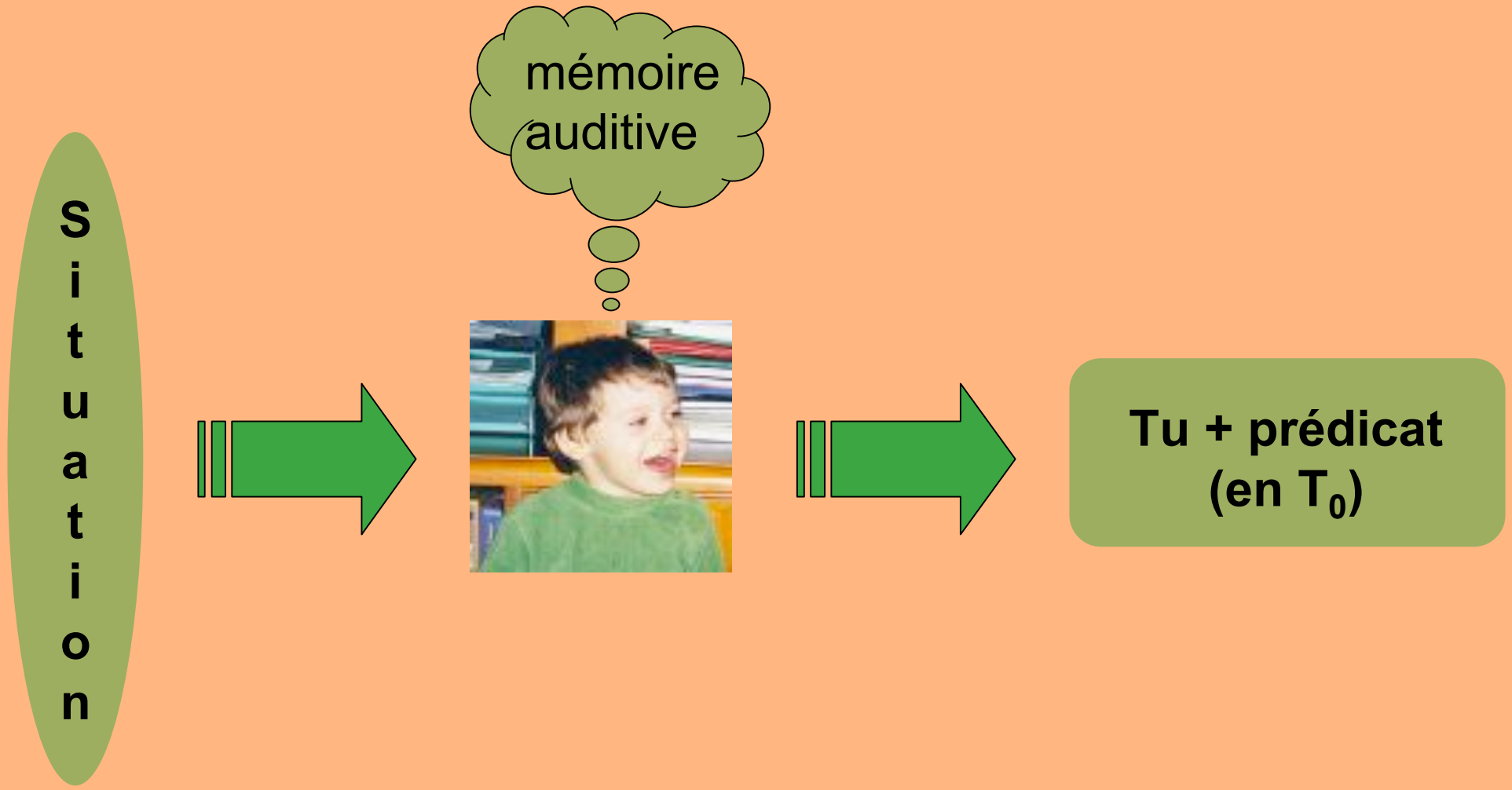
M - Tu veux marcher comme ça ?

G - Ouais *marche quelques pas*
**bravo tu marches ! !**

# Guillaume 2;5

***Guillaume vient de manger une cacahuette.***

**G : t'as avalé encore !**
**M : non, une seule cacahuète, pas tout.**


Situation
mémoire auditive
Tu + prédicat (en $T_0$)

# Guillaume 2;07

*G et M évoquent des jouets non présents*

M - Y'en a beaucoup ! i sont de quelle couleur ?

G - Bleu

M - Oh c'est pas vrai

G rit - **T'es menteur !**

M - T'es un menteur, ah ah ah, t'es un menteur ! i sont pas bleus i sont rouges !

G - I sont rouges, menteur !

M - Petit menteur, tu joues hein ma puce

G - **T'es un petit menteur.**

M - T'es un petit menteur

G - **M aman t'es un menteur.**

M - Ah moi j'suis pas menteuse non. (…)

G - Non, papa i dit p'tit menteur papa, après idit p'tit con

# Synthèse

**Dans le réel**

**Echo du langage adulte/ mémoire visuelle**

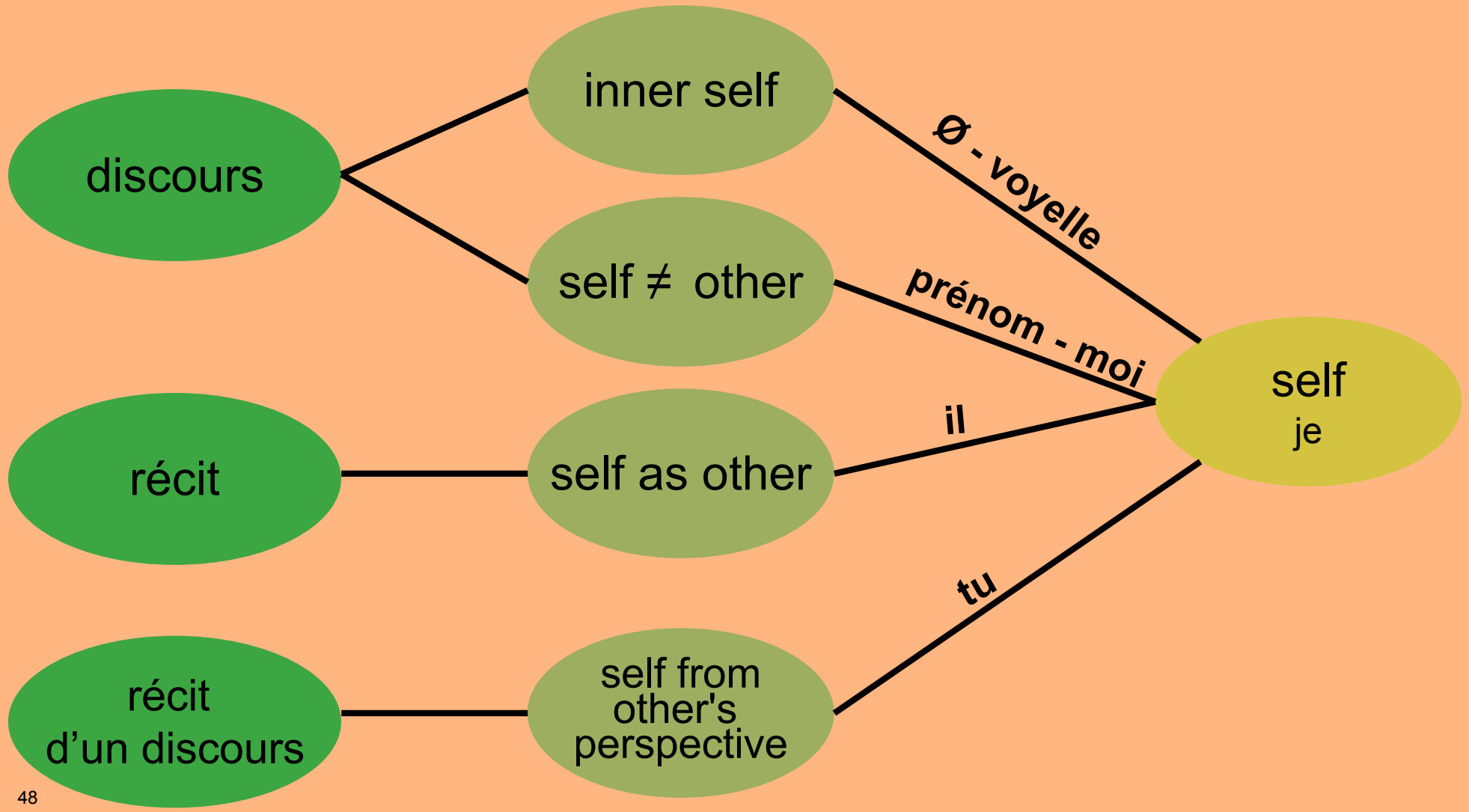
**tu + prédicat + $T_0$**
**Il + prédicat + T**

**Processus d'assimilation**

**Pas de distance**

agent ≠ énonciateur

"je parle de moi comme si ce n'était pas moi qui en parlait"

**Enfants autistes**

# Emplois des auto-désignations chez l'enfant